



Revista Electrónica EduSol, ISSN: 1729-8091. Año 2014, Volumen 14, No. 47, abr.-jun. , pp. 1-11.

Universidad de Ciencias Pedagógicas "Raúl Gómez García", Guantánamo, Cuba

Acercamiento al estudio del poemario "Sueño de papel" de Gipsie Garrido para la formación de los estudiantes de la carrera Educación Primaria.

Lic. Inalvis Basnueva Cantillo, Profesor Auxiliar

e-mail: inalvis@ucp.gu.rimed.cu

Institución: Universidad de Ciencias Pedagógicas "Raúl Gómez García"

Provincia: Guantánamo

País: Cuba

Fecha de recibido: enero de 2014

Fecha de aprobado: febrero de 2014

RESUMEN

El artículo aborda el estudio de una de las obras de la escritora baracoense Gipsie Garrido, el poemario "Sueño de papel", se propone una serie de modalidades de recitación que pueden ser empleadas por los estudiantes de la Licenciatura en Educación Primaria para alcanzar un mejor conocimiento de la obra de dicha autora.

Palabras claves: Educación Primaria; Poesía; Literatura infantil.

**Approach to the study of the poetry book "Dream Paper" Gipsie Garrido
for the training of students studying Elementary Education**

ABSTRACT

The paper focuses on the study of the works of the writer Baracoa Gipsie Garrido, the poems "Dream of paper", is proposed recitation number of modalities that can be used by Students of the Bachelor of Primary Education to achieve better understanding of the work of the author.

Keywords: Elementary Education; Poetry; Children's literature.

INTRODUCCIÓN

La lectura es la vía a través de la cual el hombre se pone en contacto con la literatura, de igual modo es evidente su importancia para ampliar el vocabulario de los estudiantes. La lectura de obras literarias proporciona al alumno un caudal grande de palabras y amplía la posibilidad de utilizar otras ya conocidas con nuevas e inesperadas acepciones.

Existe una relación directa entre los hábitos de lectura que posee el alumno y su capacidad de análisis, estos son aspectos que se dan estrechamente unidos.

La literatura, al igual que las restantes manifestaciones del arte refleja la realidad a través de las imágenes artísticas creadas por el escritor. Con ellas el artista hace evidente o materializa su concepción del mundo, su modo de expresar la realidad, e influye sobre los restantes miembros de la sociedad.

Uno de los objetivos fundamentales del trabajo del profesor de literatura es lograr que los alumnos aprecien las particularidades del lenguaje literario, las características estilísticas del autor y los recursos que la lengua pone a su disposición.

Por otra parte se plantea también como objetivo lograr el perfeccionamiento de la lengua escrita de los estudiantes durante el proceso de estudio de la literatura, así como el enriquecimiento de su percepción artística, el desarrollo de su imaginación reproductiva, la capacidad de pensar en imágenes artísticas verbales, en suma, el desarrollo de su propio estilo.

El trabajo propone el análisis del poemario "Sueño de papel" de la escritora baracoense Gipsie Garrido como una forma de acercamiento a la lectura de la obra literaria, para que los estudiantes no solo conozcan a las obras de su localidad sino también para que puedan apreciar correctamente una obra artística, amén de que les ofrece una serie de sugerencias metodológicas para la recitación de los poemas citados.

DESARROLLO

Gipsie Garrido. Caracteres generales de su vida y obra.

Nació en Baracoa, Guantánamo, el 17 de enero de 1967, es poetisa, dramaturga y narradora en la serie para niños y jóvenes y Licenciada en Psicología en la Universidad Central de las Villas. Ha obtenido premios y menciones en los encuentros debate de

Talleres Literarios, premio Regino Eladio Boti 1984 en la serie para niños y premio único de literatura infantil (poesía) en el primer encuentro nacional literario de las Siete Villas de Cuba, Baracoa, 1996, mención especial en el primer evento nacional infantil con el poemario Fantasicantando, auspiciado por el Centro de Promoción Literaria José Jacinto Milanés, Matanzas, 1997.

El poemario "Sueño de papel", la obra que aquí es valorada, está compuesto por cuatro secciones de irregular estructura, la primera de ellas agrupa un total de veintiséis composiciones y el resto nueve, ocho y once respectivamente.

En los poemas iniciadores puede notarse la referencia a la naturaleza como elemento esencial y garantizador de la vida en el planeta; así en "Nacimiento" se puede leer:

La montaña pare un río
Que ha surcado la sabana,
Desde las nubes parece
Un animal que se arrastra.
La lluvia apura su viaje,
Y entonces, por la mañana,
Renuncia a su viejo nombre
Para llamarse cascada.

En otras composiciones la autora hace gala de la autoctonía que la mueve y por ello se refiere a las características del río Toa:

Mar de olas dulces,
Gigante Toa,
Aguas del coco
De Baracoa.

La ciudad de Baracoa, de donde es oriunda, se describe a través de expresiones metafóricas que dejan entrever lo más característico o propio del mismo:

Mi pueblo es yarey
Trillos, café, yunque, caracol
Una culebra de asfalto
Adueñándose del sol.

El respeto y amor que nos inspiran las personas adultas, especialmente los abuelos se expresa en otro de los poemas que utiliza como pretexto el mar para poetizar la figura de ese abuelo joven de barba blanca:

Abuelo joven,
Estanque de agua,
Arena fina
Hala su barba.
Haré un barquito
De palos y algas,
Para el abuelo
De aguas saladas.

La alusión a los colores es elemento esencial en otro conjunto de poemas, generalmente breves con rima asonantada:

Ahora blanco, luego azul,
Violeta, naranja, aurora,
Son los colores sorpresa
Que llegan de carambola.

La metáfora, la imagen y la personificación son algunos de los recursos empleados en estos poemas donde se brinda a los niños la realidad llena de encanto que pueden mostrar instrumentos musicales como el clarinete y el saxofón y los sonidos que se desprenden de ellos.

En silbidos me recorres
Por los senderos del mar,
Cilindro con voz de diosa
Hombrecito de metal.

La fantasía se enlaza estrechamente con la realidad y así se revela el mundo de magia de los cuentos infantiles recreado de esta manera:

El hada,
La calabaza
Trocaron magia en amar,
Sus zapaticos entonces

Se volvieron de cristal.

Personajes de los cuentos adornan esta primera sección en "Sueño con La Edad de Oro":

Nené Traviesa salta del libro
Y arranca un beso para Pilar,
Camaroncito saca de apuros
Una tristeza que tiene el mar.

Aquí se presenta de forma velada el mensaje que se desprende de cada uno de estos personajes infantiles, por ello se sabe que Meñique dice que "la esperanza no encuentra sitio para morir", haciendo comprender su optimista mensaje donde no desaparece la confianza en un mundo mejor.

En "Frustración" envía la autora un mensaje de aliento hacia lo bueno y bello que debe caracterizar al ser humano, dejando atrás la maldad:

¿Qué pasa en el espejo de la madrastra?
Ya no dice que es bella ni perfumada;
¿Cómo hallar otro cuento para hacer mal?
Hay tantas Cenicientas y Calabazas
Que sólo queda tiempo para cantar.

En "Cabalgar la ternura", segunda sección de poemas que conforma el libro, se hace referencia a la cortesía, rasgo definitorio de la niñez, por ello los niños caballerosos dicen: pase usted.

Todas las composiciones poseen un elemento en común: la referencia a personajes en los que se puede cabalgar: pegaso, el caballo con alas; Rocinante, el de Don Quijote; Centauro; Unicornio; Platero, de Juan Ramón Jiménez; un caballo de madera, uno de mar y finalmente la cebra.

En "Rocinante", a través de un lenguaje claro y preciso, se alude a los sentimientos de justicia, perseverancia y por qué no a los sueños infantiles que son encendidos "con yerba del bosque y algunos luceros".

El unicornio es calificado por la autora como:

Duende en mi noche,
Mago sin voz,

Luz de mi luna

Rayo de sol.

¡Hermosa manera de mostrar, a través de un lenguaje permeado de metáforas, la belleza de este imaginario animal!

El epíteto sugerente es uno de los recursos empleados en esta composición donde se muestra una gran imaginación y la fantasía que tanto gusta a los pequeños:

Tu linda espada

De azul cuajado

Y entre tu pelo:

Los ojos claros.

Caballo blanco

Cortas el viento

Que se avergüenza

De tus destellos.

Esta segunda sección es caracterizada por el empleo de estrofas de cuatro versos con rima asonantada, en ellas, a través de la metáfora, se incita a los niños a la práctica de cualidades como ser cariñosos y tiernos, a la vez que utilicen la fantasía para volar:

Me lleva en su fantasía,

Cantando me dice vuela,

Jamás cambies la ternura

De un caballo de madera.

La tercera parte o sección se titula "Zoológico". En ella se muestra variedad de animales que habitan estos lugares: el pájaro carpintero, el tocororo, la paloma, el grillo, el cocuyo y el gallo. Este conjunto de poemas es caracterizado por el uso de estrofas breves, de cuatro y ocho versos, con rima asonantada.

A través de un lenguaje musical y expresivo se resalta la utilidad que brinda el cocuyo, que se presenta como: brújula encendida / envidia del sol; el tocororo como: tricoloro del país/ símbolo para mi escuela, significando los colores insignias de este animal que lo hacen convertirse en un atributo nacional; el grillo es presentado como: chicharra de casa/ timbre de la escuela y muestra que el ruido hecho por este animalito tiene también su encanto.

El símil es también uno de los recursos empleados en estos versos musicales:

Él tiene de pico
Un fino metal,
Sus plumas parecen
Fuego artificial.

¡Qué niño no reconoce en ellos a ese señor que habita en cada patio de las casas: el gallo!. La metáfora adorna estas composiciones donde se puede leer:

Reloj de mi patio
Ofrece su cresta,
Será la corona
Para nuestra fiesta.

De este modo se describe a este animalito tan familiar a todos.

La libertad y la paz son representados tradicionalmente por la paloma, así la autora resalta el valor que ellas alcanzan en la vida de los seres humanos en todo el mundo.

¡Cómo le gusta
mandar al sol
sobre mis alas
una canción!
De libertad,
De cielo abierto,
Una canción
Al universo.

La última sección del libro: "Adivinanzas", muestra a través de sencillos poemas cómo puede el niño a la vez que juega, entretenerse y aprender mucho más acerca de la naturaleza, los animales y objetos que la pueblan.

Así se habla, con un lenguaje metafórico, sobre la mariposa "alas y arcoiris / rompió su capullo" y acerca de los hermosos colores de la cotorra: "alas de fresa / de anís el pecho y plumas menta".

La rapidez que caracteriza al conejo es descrita en la tercera adivinanza:

Campeón de salto,
Peluche vivo

¡Si yo te alcanzo
que seas mío!

Las imágenes metafóricas permean cada composición, así se describe al río con su canto melodioso y de "piel transparente" cual:

Mojado abuelo
Que piedras trae
Junto al arrullo
De su linaje.

¡Qué niño no descubre a través de estos versos a ese amigo de todos, adonde se va a refrescar en el verano y el cual nos es tan útil!

Para cerrar este inquieto desfile de animales y objetos se presenta un personaje de cuentos y fábulas: la jicotea, descrita como:

En la carrera
Siempre atrasada,
Si el mundo gira
No advierte nada.

Sugerencias Metodológicas para el estudio del poemario "Sueño de papel", de Gipsie Garrido.

Al estudiar el tema "El género lírico" se incluirá el análisis y lectura de los poemas del libro "Sueño de papel", a través de la asignatura Literatura Infantil, impartida al quinto año de la Licenciatura en Educación Primaria.

Tomando en cuenta las motivaciones e intereses de los estudiantes de dicha carrera se propone el estudio de los poemas:

Sección I: "Mar", "Nacimiento", "Ola", "Baracoa", "Invierno" y "Sueño con la Edad de Oro".

Sección Cabalgar la ternura: "Rocinante", "Unicornio" y "Caballo de madera".

Sección Zoológico: "Tocororo", "Paloma" y "Rey del patio".

Sección Adivinanzas: N.2, N.7 y N.11.

Los valores que presentan estas obras propician la realización de actividades donde debe primar la fantasía e imaginación, así como la vinculación con la música, la plástica y el manejo de la voz, los gestos, la mímica, etc.

Al realizar estas actividades deberá tenerse en cuenta el acondicionamiento interno y externo de la persona que los hará.

A continuación se presentan algunos ejemplos para el trabajo con las diferentes modalidades:

I -. Poema: "Nacimiento"

La montaña pare un río
Que ha surcado la sabana,
Desde las nubes parece
Un animal que se arrastra.
La lluvia apura su viaje,
Y entonces, por la mañana,
Renuncia a su viejo nombre
Para llamarse cascada.

Modalidad: Recitación acompañada de dibujos.

Pasos:

1 -. Se invita a los niños a escuchar un poema que trata sobre el río.

2 -. Se recita el poema y se van dibujando en la pizarra las figuras expresadas en la composición:

- La montaña
- El río
- Las nubes
- La lluvia
- La cascada

3 -. Se invita a los niños a reproducir el poema:

- Un niño recita y dibuja.
- Un niño recita y otro u otros dibujan.

II -. Poema: "Rey del patio".

Prendido del alba
Rey de su pasión
Kikirigallito
Canta la canción.

Él tiene de pico
Un fino metal,
Sus plumas parecen
Fuego artificial.
Reloj de mi patio
Ofrece su cresta,
Será la corona
Para nuestra fiesta.

Modalidad: Recitación acompañada de títere.

Pasos:

- 1 -. Se invita a los niños a escuchar un poema donde interviene un familiar animalito: el gallo.
- 2 -. Se recita el poema y se va manipulando el títere en correspondencia con lo que se expresa en la poesía.
- 3 -. Se invita a los niños a reproducir el poema:
 - Un niño recita y mueve el títere.
 - Un niño recita y otro niño mueve el títere.

III -. Poema: "Adivinanza N. 11."

Vive cien años
Bajo su casa
Tímida siente
Que el viento pasa,
En la carrera
Siempre atrasada,
Si el mundo gira
No advierte nada.

Modalidad: Recitación acompañada de pantomima.

Pasos:

- 1 -. Se invita a los niños a escuchar un poema donde interviene un animalito conocido: la jicotea.

2 -. Se recita el poema y se van haciendo los movimientos expresados en la poesía.

3 -. Se invita a los niños a reproducir el poema:

- Un niño recita y hace los movimientos de la jicotea.
- Un niño recita y los demás realizan los movimientos de la jicotea.

CONCLUSIONES

En la creación de esta autora predomina la fantasía, el humor, los sentimientos de amor, alegría, optimismo que permiten formar valores como la solidaridad, el cuidado de la naturaleza y lo hermoso que ella brinda. Estas características permiten que sus obras puedan ser estudiadas por los estudiantes de la Licenciatura en Educación Primaria, con la aplicación de diferentes modalidades de recitación para desarrollar su conocimiento de la literatura de la localidad a la vez que su aprendizaje en las clases de Literatura Infantil.

BIBLIOGRAFÍA

1. Andrews Thomas, Jorge N. Acerca de la literatura de tradición oral en Guantánamo. *Debate*. (Guantánamo). Año 1, N.6: 2 – 5, oct, 1987.
2. Basnueva Cantillo, Inalvis y Mercedes Rodríguez Menéndez. Propuestas metodológicas para el análisis de obras de autores guantanameros en la enseñanza primaria. Trabajo investigativo. Instituto Superior Pedagógico "Raúl Gómez García", Guantánamo, 1998.
3. Garrido, Gipsie. Sueño de papel. Guantánamo, El Mar y la Montaña, 2001.